

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1948)

Heft: 8-9

Artikel: Vom Einsatz der Postautos = La mise en service des automobiles postales

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-776359>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VOM EINSATZ DER POSTAUTOS

La mise en service des automobiles postales

Wagenpark 1948:

Parc des cars postaux en 1948:

Davon verkehren das ganze Jahr hindurch im Jura, Mittelland und in den Voralpen

En service durant l'année entière, dans le Jura, le Plateau et les Préalpes

In den Alpen zirkulieren und sind beschäftigt

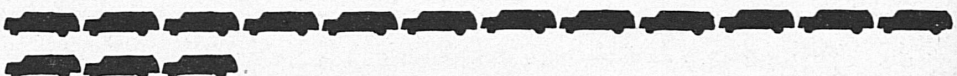
En service durant l'année entière, dans les Alpes



Total 344 Wagen — 344 véhicules au total



185 Wagen — 185 véhicules



Sommer (15. Juni bis Ende September): 147 Wagen (Höchstfrequenz) und 185 Chauffeurs

L'été (15 juin à fin septembre): 147 véhicules (période de pointe pour l'exploitation) et 185 chauffeurs



Winter: 65 Wagen und 59 Chauffeurs — L'hiver: 65 véhicules et 59 chauffeurs

Diese Wagen und Chauffeurs sind folgendermaßen verteilt und stationiert:

Distribution et stationnement des cars et des chauffeurs:

I. Kategorie. Reine Sommerkurse.

1^{re} catégorie. Attribuée aux cols exclusivement.

(Orsières, Sierre, Brig, Fiesch, Andermatt, Linthal).



Sommer: 35 Wagen 43 Mann
L'été: 35 véhicules 43 chauffeurs



Winter: Die Wagen sind zurückgezogen; das Personal arbeitet auf Unterlandskursen und vor allem in der Automobilwerkstätte.

L'hiver: Les véhicules restent aux garages, le personnel est attribué aux courses de plaine et, principalement, aux ateliers.

II. Kategorie. Kombierter Dienst: Teilweise Sommer-, teilweise Jahreskurse.

2^e catégorie. Service combiné en partie à la montagne et en plaine.

(Sion, Stalden, Meiringen, Thun, Zernz, Scuol).



Sommer: 60 Wagen 81 Mann
L'été: 60 véhicules 81 chauffeurs

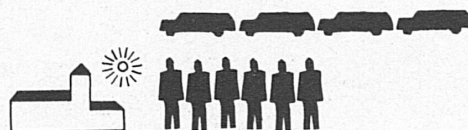


Winter: 31 Wagen 27 Mann
L'hiver: 31 véhicules 27 chauffeurs

III. Kategorie. Saisonstrecken mit Sommer- und Winterverkehr.

3^e catégorie. Parcours saisonniers avec trafic hivernal.

(Chur, St. Moritz).



Sommer: 40 Wagen 61 Mann
L'été: 40 véhicules 61 chauffeurs



Winter: 34 Wagen 32 Mann
L'hiver: 34 véhicules 32 chauffeurs

In der zentralen Automobilwerkstätte in Bern sind beschäftigt:

Personnel occupé dans les ateliers centraux de Berne:



Sommer: 35 Mann — L'été: 35 hommes



Winter: 120 Mann — L'hiver: 120 hommes



Auf der St.-Bernhardin-Paßhöhe. Im Hintergrund die Misoixer Berge. — Au sommet du col du San Bernardino. A l'arrière-plan, les montagnes du Val Mesocco. Photo: PTT/Fr. Schneider.

Unsere Zusammenstellung auf der nebenstehenden Seite möchte veranschaulichen, nach wie sorgfältigem, genau vorbereitetem Plane die Eidg. Postverwaltung auf den von ihr betriebenen Kurslinien ihre Autos einsetzt. Bei dem momentan herrschenden Mangel an Wagen und Personal ist ein großes Geschick im Disponieren vonnöten, um auf die Hochsaison in den Sommermonaten bereit zu sein; nur zu oft kommt es vor, daß ein bestellter neuer Wagen nicht auf den rich-

tigen und wichtigen Termin hin abgeliefert wird, so daß ein Ersatzauto von einem der Unterland-Kurse hergeholt und natürlich selber wieder ersetzt werden muß. Dabei wird kein Wagen unkontrolliert von den Flachland- auf die Alpenstrecken geschickt. Betriebssicherheit geht allem voran; ihr nicht zuletzt verdanken die Alpenposten, neben der Schönheit der Gebirgsstraßen und dem bequemen Reisen, den ausgezeichneten Ruf, dessen sie sich erfreuen.

BETRIEBSAUFNAHME IN ZÜRICH-KLOTEN

Am 14. Juni wurde der Linienbetrieb auf dem neuen Flughafen Zürich-Kloten aufgenommen. Unser Bild zeigt querverlaufend die fertige Westpiste; im Hintergrund die Stadt Zürich und der Zürichsee. — Regular airline services started operating from and to the new Kloten (Zurich) Airport on June 14th. Our picture shows, diagonally, the completed west runway. In the background are the City and Lake of Zurich.

Photo: O. Schaft.

